

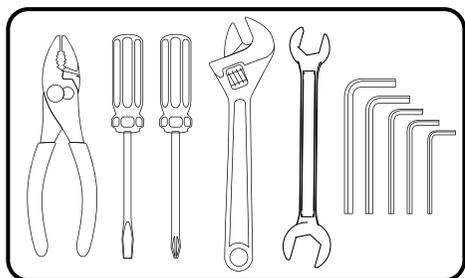


REMARQUE : Avant toute première utilisation, lire et comprendre le **BAFANG Manuel d'utilisation de l'afficheur** livré avec ce produit !

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
pour les vélos électriques

Table des matières du manuel du propriétaire

Sécurité et avertissements	2-7
Identification du vélo et taille	8
Pièces et instructions de montage	9-23
Utilisation du vélo électrique (système de dérailleur)	24-29
Entretien et réparations	30-38
• Information générale, entreposage, remplacement et mise au rebut de la batterie	
Problèmes et solutions	39
Garantie	40
Dernière page de couverture :	
• Coordonnées du service des retours et du service à la clientèle	



Outils recommandés :
Le rassemblement de ces outils facilitera le montage.

(Clés hexagonales métriques)



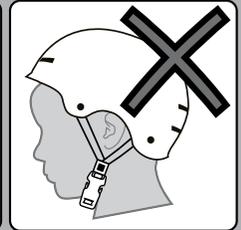
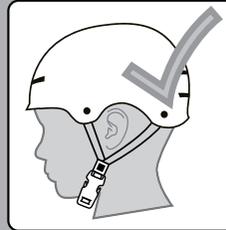
IMPORTANT! Avant la première utilisation de l'unité, la batterie doit être complètement chargée. Le chargeur de la batterie se mettra hors tension automatiquement quand la batterie est entièrement chargée, toutefois **ne jamais la charger plus de 12 heures.**



Multilingual Online Manuals
Manuales multilingües en línea
多語言線上手冊
Многоязычные онлайн-руководства
מאַלטיִיִלינגוואַל אָנליין מאַניואַל
বহুভাষিক অনলাইন ম্যানুয়াল
다국어 온라인 매뉴얼
Manyèl sou entènèt plizyè lang
Manuali online multilingue
أدلة متعددة اللغات على الإنترنت
Wielojęzyczne podręczniki online
Manuels multilingues en ligne
كثير لسانی آن لائن دستور العمل

TOUJOURS PORTER UN CASQUE POUR CONDUIRE CE PRODUIT!

Toujours lire le manuel d'utilisation fourni avec votre casque pour s'assurer qu'il est monté et fixé correctement à la tête du porteur selon les instructions de montage du manuel de l'utilisateur.



Introduction aux vélos électriques

SIGNIFICATION DES AVERTISSEMENTS :



Ce symbole est important. Se reporter au mot « **ATTENTION** » ou « **AVERTISSEMENT** » qui le suit.

Le mot « **ATTENTION** » précède les instructions relatives à la partie mécanique. La non-conformité à ces instructions peut entraîner des dommages ou des défauts d'ordre mécanique de la bicyclette.

Le mot « **AVERTISSEMENT** » précède les instructions relatives à la sécurité. La non-conformité à ces instructions peut entraîner des risques de blessures pour le cycliste ou les passants.

L'utilisation d'un vélo électrique est similaire à la conduite d'une bicyclette régulière, avec la différence provenant d'un moteur qui fournit de la puissance assistée lors du pédalage.



AVERTISSEMENTS :

- **Lorsque l'utilisateur enfourche le vélo électrique**, toujours appliquer une pression complète aux manettes des freins avant et arrière pour empêcher le véhicule de bouger et ne pas mettre les pieds sur les pédales tant qu'il n'est pas assis.
- **Le vélo électrique avance à des vitesses supérieures** que celles de cyclistes réguliers qui pédalent sur une bicyclette traditionnelle. Il est donc très important de rester vigilant en tout temps, d'identifier tout obstacle dans les alentours et d'être particulièrement prudent lors du démarrage. Il est également primordial de garder un œil sur le type de surface pour éviter les dérapages et les crevaisons.
- **Un vélo électrique** est plus lourd et requiert plus de temps pour s'arrêter en raison de son poids et de la vitesse à laquelle il fonctionne. S'entraîner au démarrage, à la conduite et à l'arrêt dans une zone fermée et sans la présence d'autres véhicules et toujours conduire le vélo avec les mains proches des manettes de freins.

- **Avant la conduite**, se familiariser avec le fonctionnement du produit.
- Ne pas se laisser distraire par l'afficheur. Modifier les réglages de l'afficheur seulement à l'arrêt.
- Ne jamais conduire à des vitesses plus rapides que celles auxquelles l'utilisateur se sent à l'aise.
- Toujours commencer la conduite à la vitesse assistée la plus basse.
- Ne pas utiliser dans sur des surfaces humides, gelées, huileuses ou non pavées ou sous l'influence de drogues ou d'alcool. Éviter les surfaces inégales, les nids de poule, les fissures de surface et les obstacles.
- Éviter l'utilisation par temps pluvieux ou humide et toujours entreposer le vélo électrique à l'intérieur.
- **Toujours respecter les lois en vigueur (de l'état ou locales) lors de l'utilisation de ce produit.** Des blessures graves peuvent résulter des opérations dangereuses de ce véhicule.
- Ce produit n'est pas conçu pour qu'il soit enfourché en sautant. Si l'utilisateur saute dessus, même à partir du trottoir, le cadre du vélo électrique pourrait se briser et entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si l'utilisateur saute sur celui-ci, la garantie est annulée.

Portée d'un vélo électrique :

- Un réglage de conduite assistée supérieur raccourcira la distance que le vélo électrique peut parcourir.
- Toujours maintenir les pneus à la pression de gonflage recommandée (indiquée sur les flancs des pneus).
- Plus le poids du conducteur est élevé, plus la distance de déplacement sera réduite.
- La portée sera également réduite par les collines et les terrains accidentés.
- Le temps de démarrage et d'arrêt affecte aussi la distance parcourue.
- Toujours charger complètement le vélo électrique avant chaque utilisation.

Le vélo électrique de « Classe 2 » est conforme aux directives du gouvernement fédéral concernant le nombre total de watts et la vitesse maximale.



AVERTISSEMENT - Afin d'ÉVITER DES BLESSURES GRAVES

Le non-respect de l'une de ces consignes de sécurité ci-après peut être source de blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur de ce véhicule. Vérifier les règlements locaux régissant l'utilisation des véhicules électriques.

- **NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE PAR UN ADULTE.**
- **SURVEILLANCE NÉCESSAIRE LORSQU'IL EST UTILISÉ À PROXIMITÉ D'ENFANTS.**
- **NE PAS CONDUIRE LE VÉHICULE DE FAÇON DANGEREUSE OU À UNE VITESSE EXCESSIVE. Il n'est pas prévu pour sauter dessus** – cela pourrait endommager le produit.
- **DANGER POTENTIEL D'ÉTOUFFEMENT** : petites pièces, doit être assemblé par un adulte.
- Avant l'utilisation du vélo, l'utilisateur doit parfaitement comprendre les commandes et les problèmes de sécurité. Il doit également démontrer une aptitude et une adresse pour la manutention du véhicule et pouvoir faire fonctionner les commandes pour éviter les chutes ou collisions.
- Respecter toutes les règles sur la circulation, les panneaux et la signalisation.
- Avant chaque conduite, vérifier que le système de direction est correctement ajusté et que tous les éléments de raccordement sont solidement fixés et pas endommagés.
- Lors de l'utilisation du produit, maintenir les mains et les doigts éloignés des roues ou autres pièces mobiles pour réduire le risque de pincement ou de coincement.
- L'utilisateur doit porter un casque correctement ajusté en tout temps conforme aux normes de la U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC), disposition 16 CFR 1203 ou la norme équivalente de son pays.
- **Toujours porter des chaussures.** Des gants, des genouillères et des coudières de sécurité sont recommandés.
- Rouler sur le bon côté de la route, dans une seule file, et en ligne droite.
- L'utilisation du véhicule dans des zones autres que des terrains privés présente des risques supplémentaires.
- Dans la mesure du possible, éviter de rouler la nuit, à la brunante, à l'aube et quand la visibilité est insuffisante.
- **EN CAS D'OBLIGATION DE ROULER LA NUIT OU QUAND LA VISIBILITÉ EST INSUFFISANTE :**
 - Utiliser un phare et un feu arrière correctement installés.
 - Les phares sont obligatoires dans tous les États et provinces pour la conduite de nuit et les feux arrière sont obligatoires dans certains États ou provinces.
 - L'éclairage par batterie ou les éclairages clignotants de sécurité sont aussi recommandés.
- **ÊTRE LE PLUS VISIBLE POSSIBLE POUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES.**
 - **Cataphotes** : L'utilisateur pour sa propre sécurité, ne doit pas conduire le vélo si les cataphotes ne sont pas correctement installés, sont endommagés ou manquants. S'assurer que les cataphotes avant et arrière sont bien en position verticale. Veiller à ce que la visibilité des cataphotes ne soit pas obstruée par des vêtements ou autres éléments. Nettoyer les cataphotes selon le besoin, avec du savon et un chiffon humide.
 - Porter des vêtements aux couleurs claires ou réfléchissants, tels qu'une veste réfléchissante et des brassards réfléchissants aux bras et aux jambes.
 - Utiliser des bandes adhésives réfléchissantes sur le casque.

! AVERTISSEMENT - Afin d'ÉVITER DES BLESSURES GRAVES

- **PRENDRE DES PRÉCAUTIONS SUPPLÉMENTAIRES PAR TEMPS DE PLUIE :**
 - Ralentir sur les surfaces humides, car les pneus dérapent plus facilement.
 - Prévoir une distance de freinage supplémentaire par temps de pluie.
- **ÉVITER CES DANGERS POUR NE PAS PERDRE LE CONTRÔLE NI ENDOMMAGER LES ROUES :**
 - Faire attention aux grilles de caniveaux, aux bas-côtés meubles, au gravier ou au sable, aux nids-de-poule ou aux ornières, aux feuilles mouillées ou au pavage inégal.
 - Traverser les rails de chemin de fer à angle droit pour éviter la perte d'équilibre.
 - Ne pas transporter de passagers.
 - Ne pas porter d'éléments ni attacher quoi que ce soit au vélo qui pourrait gêner la visibilité, empêcher d'entendre ou faire perdre l'équilibre.
 - Ne pas conduire en enlevant les deux mains du guidon.
 - Ne pas remorquer ni pousser le produit.
 - Ne remorquez rien derrière le produit.
 - Ne pas modifier le produit.
 - Remplacer immédiatement toutes pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange originales.
 - Si quelque chose ne fonctionne pas correctement, ne plus se servir du produit.
- **NE PAS MODIFIER LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE :** Cela pourrait entraîner un court-circuit et faire sauter le fusible ou provoquer tout autre dommage comme un incendie.
- **Risques d'incendie :** Ne pas court-circuiter le fusible. Ne le remplacer qu'avec un autre de la même taille et du même type que celui d'origine.
 - Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
 - Des piles non rechargeables, ne doivent pas être rechargées.
 - Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
 - Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que par un adulte.
 - Les chargeurs de batterie utilisés avec le jouet, doivent être régulièrement vérifiés au niveau du câble, de la prise, du boîtier ainsi que des autres éléments et dans le cas de dommages, ils ne doivent pas être utilisés tant qu'ils ne sont pas réparés.
- Toute transformation ou modification de ce produit n'ayant pas été expressément approuvée par l'autorité responsable de la conformité à la réglementation peut annuler le droit de l'utilisateur à exploiter l'équipement.
- Ne jamais utiliser le véhicule sous des conditions dangereuses telles que la neige, la pluie, la terre meuble, la boue, le sable ou le gravier fin. La conséquence pourrait en être une action imprévue comme un culbutage ou un dérapage. L'utilisation du véhicule sur de la terre meuble, de la boue, du sable ou du gravier fin pourrait endommager les composants électroniques et la boîte de vitesse à l'intérieur de celui-ci.
- Ne pas surcharger le véhicule.
- Ne pas le conduire par temps très chaud, les composants pourraient surchauffer. Ne pas laisser de l'eau ou autre liquide entrer en contact avec la batterie ou autres composants électriques.
- Ne pas modifier le moteur pour lui permettre de dépasser la puissance de sortie et les vitesses d'origine.

Pour tout avertissement supplémentaire et l'utilisation du vélo électrique, voir les instructions de fonctionnement de BAFANG incluses avec ce produit.



Lithium-Ion Avertissements : Chargeur de batterie



Les dangers pour la santé et la sécurité ci-après peuvent être source de blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur de ce véhicule :

- Chargeur de batterie pour une utilisation en intérieur uniquement. L'utilisation d'une batterie ou chargeur autre que la batterie rechargeable et le chargeur fournis peut provoquer un incendie ou une explosion. N'utiliser que la batterie rechargeable (Acide-plomb ou lithium ou de remplacement approprié) et le chargeur fournis avec ce véhicule.
- L'utilisation de la batterie rechargeable et du chargeur pour tout autre produit peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jamais utiliser la batterie rechargeable et le chargeur pour tout autre produit.
- Explosion. Des gaz sont émis pendant la charge. Charger la batterie dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas charger la batterie à proximité d'une source de chaleur ou de matériaux combustibles.
- Toutes les grosses batteries au lithium présentent un risque d'incendie et doivent être chargées dans un endroit sûr, de préférence au milieu du sol d'un garage.
- Ne chargez jamais une batterie au lithium sans surveillance.
- Seul un adulte ayant lu et compris les mises en garde sur la sécurité doit manipuler, charger et recharger la batterie.
- Un contact entre les bornes positives et négatives peut provoquer un incendie ou une explosion. Éviter le contact direct entre les bornes. Soulever la batterie par les câbles ou le chargeur peut endommager la batterie et provoquer un incendie. Toujours prendre la batterie par son étui ou ses poignées.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Des liquides sur la batterie peuvent provoquer un incendie ou des risques d'électrocution. Éviter tout contact de la batterie avec des liquides et la garder au sec.
 - Tout contact direct ou exposition à une fuite de la batterie (plomb-acide) peut provoquer des blessures graves. Si un contact ou une exposition se produit, appeler immédiatement le médecin. En cas de contact entre l'agent chimique et la peau ou les yeux, rincer abondamment les yeux à l'eau fraîche pendant 15 minutes. Si le produit chimique a été ingéré, donner immédiatement de l'eau ou du lait à la personne. Ne pas donner de l'eau ou du lait si le patient est en train de vomir ou si son niveau d'éveil est amoindri. Ne pas faire vomir la personne.
- Les bornes de batterie et autres accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb (acide), des agents chimiques connus comme étant cancérogènes, pouvant perturber la fonction reproductrice, et qui sont toxiques et corrosifs. Ne jamais ouvrir la batterie.
- Toute altération ou modification du circuit électrique peut provoquer une décharge électrique, un incendie ou une explosion et endommager le système de manière définitive. Si les fils électriques et les circuits du chargeur sont exposés, ils peuvent être source de choc électrique. Toujours garder le boîtier du chargeur fermé.
- Piles non rechargeables ne sont pas d'être rechargé
- Les batteries sont à la polarité
- Les cosses d'alimentation ne doivent pas être court-circuité
- Les batteries ne doivent être facturés par les adultes.
- Les chargeurs de batterie utilisé avec le jouet sont régulièrement examinés pour endommager le cordon d'alimentation, connecteur, boîtier et d'autres parties, et en cas de tels dommages, ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce que le dommage n'a été réparé.
- Température de charge recommandée : 0 à + 45 °C
- Température de conduite recommandée : - 20 à + 40 °C
- Modèle de chargeur : DPLC110V55 fabriqué par D-power

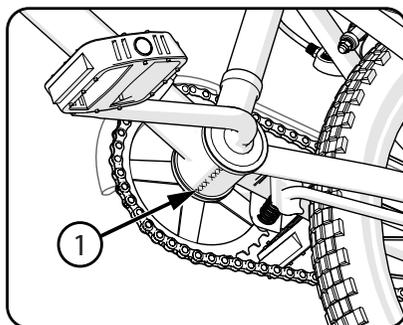
Fiche d'identification du vélo du propriétaire

REMARQUE : Cette information ne peut être trouvée que sur le vélo.

Chaque vélo a un code de reconnaissance qui est estampillé sur le cadre. Le code de reconnaissance est situé sur la partie inférieure du carter du pédalier tel qu'illustré ①.

Noter le numéro ci-dessous à titre de référence ultérieure.

Si le vélo est volé, donner ce numéro avec une description du vélo à la police. Ceci l'aidera dans ses recherches.



Code de reconnaissance :

Date d'achat :

Nom du modèle :

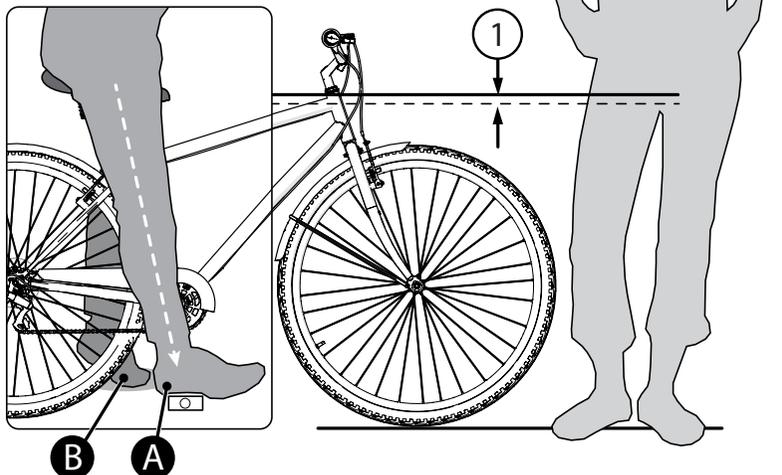
Adaptation du vélo à l'utilisateur :

Un vélo que vous utiliserez uniquement sur des surfaces pavées, devrait vous donner une hauteur libre minimale ① de 5 cm (2 po) au-dessus du sol. Un vélo que vous utiliserez sur des surfaces non pavées, devrait vous donner une hauteur libre minimale de 7,5 cm (3 po) au-dessus du sol. Et un vélo que vous utiliserez hors route devrait vous donner 10 cm (4 po) ou plus de dégagement.

NOTE : Voir les sections de l'assemblage pour le réglage du siège.

Régler la hauteur du siège de manière à pouvoir mettre le

talon d'un pied sur une pédale avec la jambe tendue droite **A** - et de manière à ce que le pied opposé puisse atteindre le sol avec la pointe du pied **B**. Cela donnera une légère flexion des genoux pendant le pédalage avec la plante du pied.



Introduction à l'assemblage

CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE A ÉTÉ CONÇU POUR PLUSIEURS MODÈLES DIFFÉRENTS DE VÉLOS.

- Certaines des illustrations peuvent être légèrement différentes de l'équipement de votre vélo.
- Mais les instructions sont les mêmes.
- Si le vélo a des pièces qui ne sont pas décrites dans ce manuel, consulter les « Instructions particulières » fournies séparément avec le vélo.
- Les modèles peuvent avoir différents articles accessoires tels que des sacs, des paniers, des réflecteurs, des supports de tasse, des supports, etc.
- Toutes les caractéristiques, composants et accessoires ne sont pas inclus pour tous les modèles.
- Employez la page d'index pour localiser les sections spécifiques de ce manuel.
- Veuillez lire par ce manuel entier avant de commencer l'assemblage ou l'entretien.
- Si vous n'êtes pas sûr avec assembler cette unité, référez-vous à une boutique locale de vélo.

 **AVERTISSEMENT :** Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant le montage.

REMARQUE: Toutes les indications directionnelles (droite, gauche, devant, derrière, etc.) dans ce manuel correspondent à une position assise du cycliste sur le vélo.

- Ne pas jeter le carton et l'emballage tant que le montage du produit n'est pas terminé. Cela permet d'éviter de jeter accidentellement des pièces du produit.

Responsabilité du propriétaire

 **AVERTISSEMENT :** Ce vélo est conçu pour être conduit par une personne à la fois, comme moyen de locomotion à usage général et pour une utilisation récréative. Il n'est pas fait pour résister à des utilisations comme la voltige et le saut.

Si le vélo a été acheté non assemblé, le propriétaire a la responsabilité de se référer scrupuleusement aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes les « Instructions particulières » fournies avec le vélo et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

REMARQUE : Vérifier régulièrement que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

Si le vélo a été acheté assemblé, le propriétaire a la responsabilité, avant d'utiliser le vélo pour la première fois, de vérifier que le vélo a été assemblé et réglé conformément aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes les « Instructions particulières » fournies avec le vélo, et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

REMARQUE : Si le produit est assemblé, aller aux sections :

- Essai de la potence et du guidon
- Serrage du collier de la selle

REMARQUE : E-Comfort 1,
Modèle à entraînement intermédiaire
présenté.



Liste des pièces de montage – Entraînement intermédiaire ou de moyeu central

N°	Description	N°	Description
1	Cadre	19	Chaîne
2	Fourche	20	Ensemble pédalier
3	Potence du guidon	21	Jeu de pédales
4	Guidon et poignées	22	Béquille
5	Leviers de frein droit et gauche	23	Frein à mâchoire arrière
6	Afficheur du contrôleur BAFANG	24	Rotor du frein à disque arrière
7	Sonnette	25	Ensemble de dérailleur et de pignon arrière
8	Frein à mâchoire avant	26	Montage du garde-boue arrière
9	Rotor du frein à disque avant	27	Porte-bagage arrière
10	Montage du garde-boue avant	28	Tige de selle
11	Roulements du tube de direction	29	Selle
12	Montage de la roue avant	30	Assemblage de l'essieu avant
13	Pneus (2)	31	Montage de l'essieu arrière
14	Chambres à air (2)	32	Éclairage avant
15	Montage de la roue arrière	33	Réflecteur avant
16	Coupe-batterie principal	34	Éclairage arrière
17	Batterie BAFANG	35	Cataphote arrière
18	Moteur à entraînement intermédiaire		

REMARQUE : Poids maximal de la capacité du porte-bagages arrière 15 kg.

REMARQUE : E-Comfort 2,
Modèle à entraînement de
moyeu arrière présenté.



Liste des pièces de montage – Entraînement de moyeu arrière

N°	Description	N°	Description
1	Cadre	19	Moteur d'entraînement de moyeu
2	Fourche	20	Chaîne
3	Potence du guidon	21	Ensemble pédalier
4	Guidon et poignées	22	Jeu de pédales
5	Leviers de frein droit et gauche	23	Béquille
6	Ensemble d'accélération	24	Frein à mâchoire arrière
7	Afficheur du contrôleur BAFANG	25	Rotor du frein à disque arrière
8	Sonnette	26	Ensemble de dérailleur et de pignon arrière
9	Frein à mâchoire avant	27	Montage du garde-boue arrière
10	Rotor du frein à disque avant	28	Porte-bagage arrière
11	Montage du garde-boue avant	29	Tige de selle
12	Roulements du tube de direction	30	Selle
13	Montage de la roue avant	31	Assemblage de l'essieu avant
14	Pneus (2)	32	Montage de l'essieu arrière
15	Chambres à air (2)	33	Éclairage avant
16	Montage de la roue arrière	34	Réflecteur avant
17	Coupe-batterie principal	35	Éclairage arrière
18	Batterie BAFANG	36	Cataphote arrière

REMARQUE : Poids maximal de la capacité du porte-bagages arrière 15 kg.

Installation du garde-boue avant et réglage :

FIXATION DU GARDE-BOUE :

REMARQUE : Si du matériel est déjà fixé, le retirer et le mettre de côté.

1. Placer le garde-boue (A) avec le support de montage sur le côté AVANT de la fourche.
2. Insérer le boulon (B), la rondelle (C) et l'éclairage avant (D) à travers la patte du garde-boue et le trou de montage de la fourche comme illustré.
3. Avec le garde-boue centré dans la fourche, installer la rondelle (C) et le contre-écrou (E) fermement.



FIXATION DES ENTRETOISES INFÉRIEURES DU GARDE-BOUE :

4. S'ils sont déjà installés, retirer les boulons (F) de la fourche.
5. Aligner les entretoises inférieures du garde-boue (G) avec les orifices de montage de la fourche, comme illustré.
6. Insérer chaque boulon de montage (F) dans les orifices de montage de la fourche et serrer fermement.

REMARQUE : Si la roue frotte le garde-boue après l'assemblage, desserrer l'écrou du garde-boue (E) et les boulons de montage (F), pour régler autant que nécessaire. Bien serrer.

INSTALLATION DE LA ROUE AVANT :

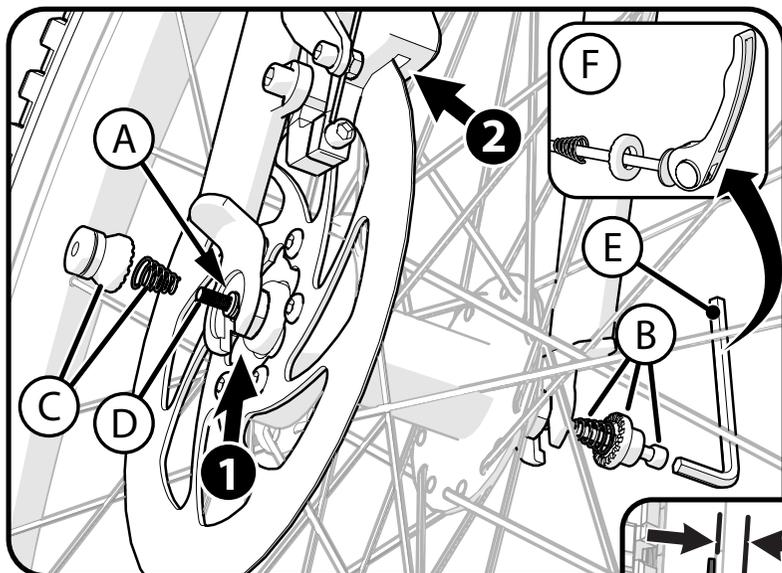
⚠ AVERTISSEMENTS :

- Si ces étapes ne sont pas scrupuleusement suivies, la roue avant pourrait se desserrer en cours d'utilisation. Cela peut causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants.
- S'assurer que le levier de déverrouillage rapide est bien serré avant chaque utilisation.
- S'assurer que le levier de déverrouillage rapide n'entre pas en contact avec le frein à disque ou les rayons avant chaque utilisation.
- NE PAS CONDUIRE AVEC LE LEVIER DE DÉVERROUILLAGE RAPIDE EN POSITION OUVERTE.

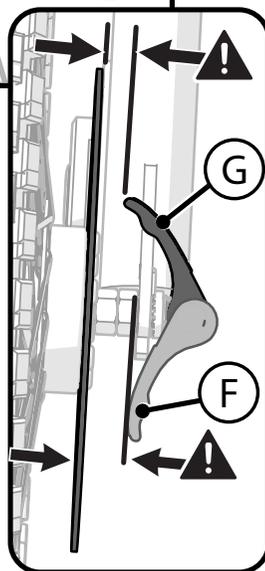
⚠ AVERTISSEMENT :

Avant toute utilisation du produit, vérifier le réglage du frein avant !

SUITE >>



1. Placer la roue avant dans les bras de la fourche avant **1** de façon à ce que l'essieu de la roue **A** soit complètement centré dans l'ouverture, tel qu'illustré.
2. Veiller à ce que le frein à disque soit centré dans la gaine du frein **2**.
3. Insérer le boulon d'essieu, le capuchon et le ressort **B** dans l'essieu à partir du côté DROIT, tel qu'illustré.
4. Du côté du frein à disque, installer le ressort et l'écras borgne **C** sur l'extrémité filetée de l'essieu **D**.
5. Bien serrer à l'aide d'une clé hexagonale **E**.
6. S'assurer que la roue est centrée dans la fourche, que le frein à disque est centré dans la gaine du frein et que la roue tourne librement.



LEVIER DE DÉVERROUILLAGE RAPIDE (suivant le modèle)

- Déplacer le levier de déverrouillage rapide à la position OUVERT **F** et desserrer l'écras du levier (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) suffisamment pour que l'essieu de la roue s'insère facilement dans les bras de la fourche.
- S'assurer que les rondelles dentées se trouvent à l'intérieur du renforcement de la fourche des deux côtés.
- Pousser vers le bas sur la fourche pour s'assurer que l'essieu de la roue est bien en place dans les bras de fourche et serrer l'écras du levier de déverrouillage rapide (dans le sens des aiguilles d'une montre) à la main.
- Positionner le levier de déverrouillage rapide vers le HAUT ou vers l'ARRIÈRE et le fermer partiellement.
- Régler l'écras du levier de déverrouillage rapide et fermer le levier en position FERMÉ **G** avec la paume de la main. Une certaine force peut être nécessaire.

Installation du guidon et de la potence – potence non filetée

REMARQUE : Couple de serrage

recommandé :

Plaque frontale de la potence – 6 Nm

Collier de la fourche – 10 Nm

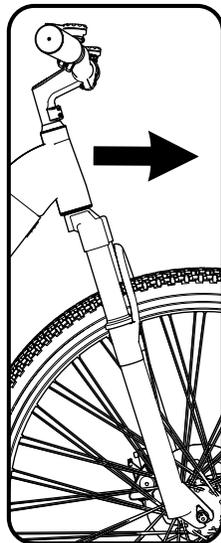
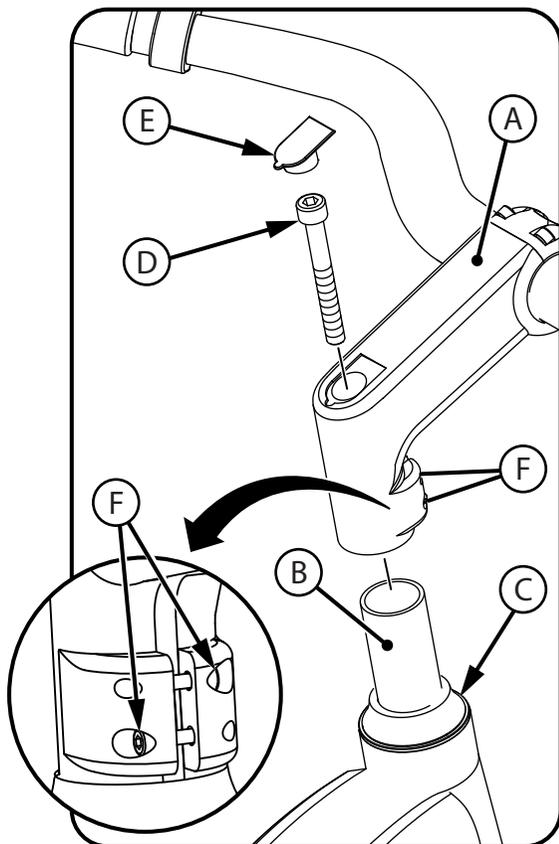
Montage

ATTENTION :

- Ne pas trop serrer le boulon de la potence. Si le boulon de la potence est trop serré, cela peut endommager le système de direction et provoquer une perte de contrôle et des risques de blessures.
- La potence non filetée (A) doit être posée tandis que le vélo est au sol et avec les deux roues installées.
- Veiller à ce que la fourche soit complètement insérée depuis la base et que le frein avant pointe vers l'AVANT.
- Modèles avec frein à disque : le frein à disque se trouvera généralement du côté GAUCHE de la fourche.

ÉTAPE 1 :

1. Insérer entièrement la potence (A) dans le tube de fourche (B).
2. Orienter la potence vers l'avant du vélo en l'alignant avec la fourche et la roue.
3. En exerçant une pression vers le bas sur la potence, bouger la fourche et la roue du vélo d'avant en arrière pour vérifier que les roulements du tube de direction (C) ne sont pas desserrés.
4. Insérer la vis (D) dans la potence et bien serrer. Essayer de bouger la fourche d'avant en arrière. Il ne doit pas y avoir de mouvement dans les roulements du tube de direction (C). Si nécessaire, répéter les étapes ci-dessus.
5. S'il est fourni, insérer à fond le capuchon en caoutchouc (E).
6. Serrer les boulons de la potence (F) de façon sécuritaire.



⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer que le guidon et la fourche tournent facilement de gauche à droite sans friction.

Mise en place du guidon

4 SOUCHES BOT :

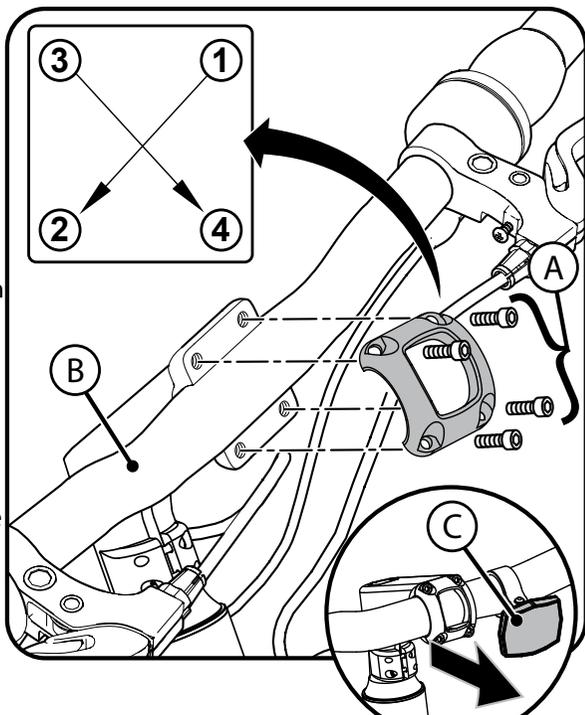
1. Si nécessaire, desserrer le guidon
Vis de collier(s) (A) et tourner le
guidon (B) dans un confortable
circonscription position.
2. Serrer le collier du guidon vis (A) de
façon sûre.

REMARQUE : sur quatre tiges de vis,
serrer les boulons (A) uniformément en
diagonale comme indiqué. Ne pas trop
serrer.

⚠ AVERTISSEMENT : Si le
guidon le collier de serrage insuffisant,
le guidon peut glisser dans la tige. Cela
peut entraîner des dommages sur le
guidon ou la tige, et peut entraîner une
perte de contrôle.

REMARQUE : (divers modèles)

1. Position Réflecteur avant (C) afin
qu'il pointe vers l'avant.
2. Serrer la vis de la bride.



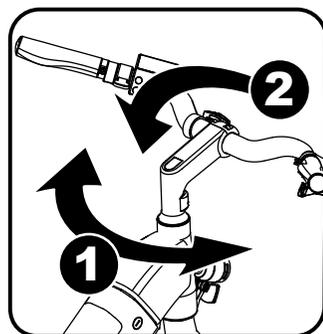
Vérification du serrage de la potence et du guidon

POUR VÉRIFIER LE DEGRÉ DE SERRAGE DE LA POTENCE :

- Placez la roue avant entre vos jambes.
- Essayer de tourner la roue avant en tournant le guidon ①.
- Si le guidon et la potence tournent sans faire bouger la roue avant, réaligner la potence avec la roue et serrer plus fort le boulon de la potence (environ un demi-tour à chaque fois) jusqu'à ce que le guidon et la potence ne tournent pas sans tourner la roue avant.
- Ne pas serrer outre mesure. Si c'est trop serré, cela peut endommager le système de direction et provoquer une perte de contrôle et des risques de blessures.

POUR VÉRIFIER LE DEGRÉ DE SERRAGE DU COLLIER DU GUIDON :

- Immobiliser la bicyclette et essayer de bouger les extrémités du guidon vers le haut ou vers le bas ②.



⚠ ATTENTION : La force de poussée vers le bas ne doit pas excéder 45 kg.

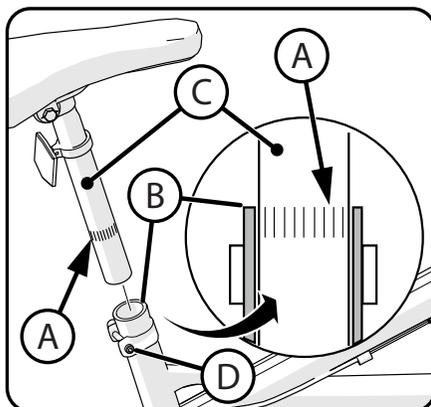
- Si le guidon bouge, desserrer les boulons du collier du guidon.
- Positionner le guidon correctement et serrer les boulons du collier du guidon plus fort que précédemment.
- Si le collier du guidon a plus d'un boulon, serrer les boulons de façon égale.
- Recommencer la vérification jusqu'à ce que le guidon ne bouge plus dans son collier.

Installation de la selle

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter que la selle ne se desserre et une possibilité de perte de contrôle, le repère d'insertion minimum « **MIN-IN** » **Ⓐ** de la tige de selle doit être en **DESSOUS** du rebord supérieur du tube de selle **Ⓑ**.

ÉTAPE 1 - INSERTION DE LA TIGE DE SELLE DANS LE TUBE DE SELLE :

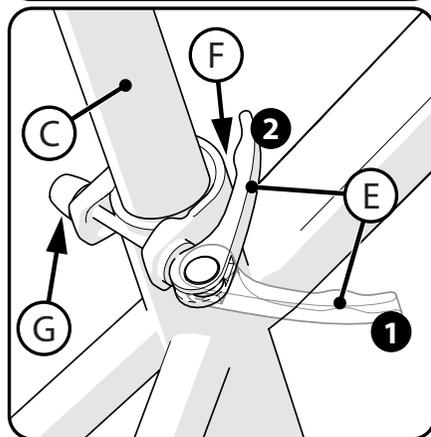
- Si besoin est, desserrer la vis du collier de la tige de selle **Ⓓ** ou ouvrir la vis à papillon **Ⓔ**.
- Orienter la selle vers l'avant et insérer la tige de selle **Ⓒ** dans le tube de selle **Ⓑ** avec le repère d'insertion minimum « **MIN-IN** » **EN DESSOUS** du rebord supérieur du tube de selle comme indiqué sur le schéma.



ÉTAPE 2 - VIS À PAPILLON :

⚠ ATTENTION : Faire fonctionner la vis à papillon **MANUELLEMENT - NE PAS UTILISER D'OUTILS**.

1. Le cas échéant, ouvrir et fermer la vis à papillon **Ⓔ** avec une main et serrer ou desserrer l'écrou de réglage **Ⓕ** manuellement, afin de pouvoir sentir la résistance de la vis à papillon quand elle est en position « **OUVERTE** » **①**.
2. Replier la vis à papillon vers la position « **FERMÉE** » **②** - Il faut **forcer fermement** pour la bloquer de façon sécuritaire afin qu'elle puisse se reposer contre le collier de la tige de selle **Ⓕ**.



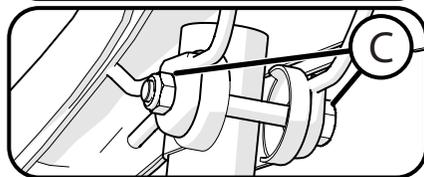
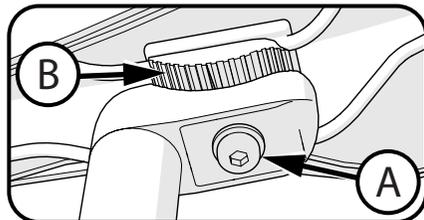
⚠ AVERTISSEMENT : Il faut forcer fermement pour déplacer la vis à papillon en position « **FERMÉE** » **②** et la maintenir bien fixe. Cela permet d'éviter que la selle ne bouge pendant son utilisation normale.

Ajustement du boulon de la selle (divers modèles)

COLLIER DE SELLE À BOULON UNIQUE:

1. Desserrer le boulon du collier (A) suffisamment pour permettre aux cannelures (B) sur le mécanisme de se débloquent entièrement avant de changer l'angle de la selle.
2. S'assurer que les cannelures soient bien enclenchées et la selle dans une position d'utilisation confortable avant de bien serrer le boulon du collier (A), pour que la selle ne risque pas d'être trop lâche.

AVERTISSEMENT: Les cannelures sur la surface de contact du collier s'usent avec chaque utilisation et ajustement. Vérifier que le collier est bien serré avant chaque utilisation.



COLLIER DE SELLE À DEUX BOULONS:

3. Le cas échéant, desserrer le boulon/l'écrou du collier (C) et ajuster la selle dans une position d'utilisation confortable.
4. Avec le collier bien installé sur la tige de selle tel qu'indiqué, bien serrer le boulon/l'écrou (C) afin que la selle ne puisse bouger pendant l'utilisation.

Test et après serrage du siège du serrage des colliers

Pour vérifier le degré de serrage du collier de la selle et du collier de la tige:

- Essayer de tourner la selle dans tous les sens et de bouger l'avant de la selle de haut en bas.

Si la selle bouge dans son collier:

- Desserrer l'écrou du collier de la selle.
- Placer la selle dans la bonne position et serrer le collier de la selle un peu plus fort que la fois précédente.
- Recommencer la vérification jusqu'à ce que la selle ne bouge plus dans son collier.

Si la tige de selle bouge dans le collier du tube de selle:

- Desserrer la vis à papillon du collier de selle.
- Placer la tige de selle dans la bonne position et serrer l'écrou du collier de la selle un peu plus fort que la fois précédente.

Si besoin est, serrer ou desserrer l'écrou afin de bien sécuriser la vis à papillon.

- Recommencer la vérification jusqu'à ce que la tige de selle ne bouge plus dans le collier du tube de selle.

Installation des pédales

ATTENTION: La pédale droite est marquée **R** et celle de gauche **L**.

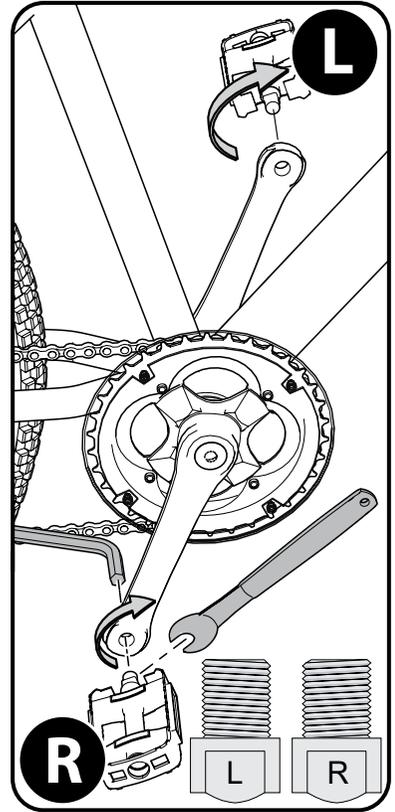
Remarque : Une clé à pédale est souhaitable pour la fixation des pédales. Une clé plate mince peut également être utilisée.

- La pédale marquée **R** a un filetage à droite. La serrer dans le **sens horaire**.
- La pédale marquée **L** a un filetage à gauche. La serrer dans le **sens antihoraire**.
- Monter la pédale droite marquée **R** à droite du pédalier et la pédale gauche marquée **L** à gauche du pédalier.

Serrage des pédales :

- S'assurer que le filetage de chaque pédale est totalement vissé dans le pédalier.

AVERTISSEMENT : Vérifier que les pédales sont bien fixées sur les manivelles du pédalier et qu'elles ne se desserrent pas. Vérifier périodiquement le serrage.

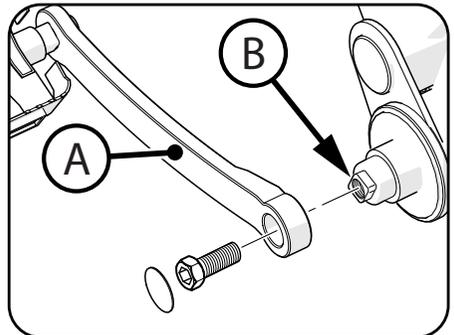


Pédaliers à trois pièces (sur certains modèles)

Entretien : Les deux manivelles du pédalier à trois pièces **A** ont été serrées sur l'axe du pédalier **B** en usine. Après avoir conduit le vélo quelquefois au début, s'assurer que les manivelles du pédalier ne se sont pas desserrées. Si l'une des manivelles s'est desserrée pendant cette période de rodage, la faire resserrer dans un atelier spécialisé, car il faut des outils spéciaux.

Vérifier régulièrement que les manivelles du pédalier sont bien serrées. Si elles se desserrent, les faire resserrer dans un atelier spécialisé.

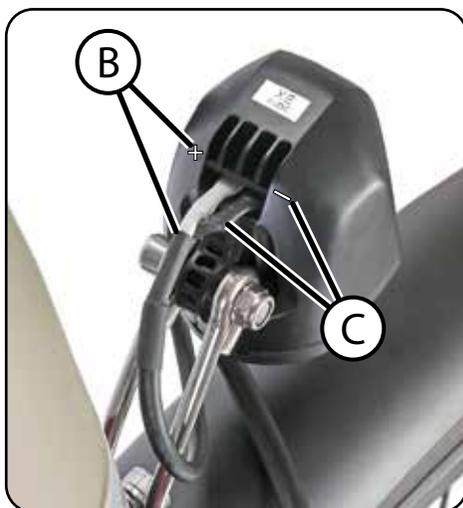
AVERTISSEMENT : En cas de conduite de vélo pendant une courte période avec une manivelle desserrée, l'axe du pédalier endommagera la manivelle.



Connexion du feu avant (divers modèles)



- Orienter le feu avant (A) vers le bas pour accéder aux connexions arrière.



- Connecter le fil **BLANCHE/GRIS** positif (B) au connecteur marqué « + ».
- Connecter le fil **NOIR** négatif (C) au connecteur marqué « - ».

- Les fils peuvent être repliés dans une connexion enroulée (D) une fois la connexion effectuée.
- Positionner le feu avant afin qu'il soit orienté **VERS L'AVANT** et vérifier que le boulon de la patte de fixation (E) est fermement serré.

⚠ IMPORTANT ! S'assurer que le feu est vertical et orienté vers l'avant.



REMARQUE : Si la roue frotte le garde-boue après le montage, desserrer le boulon de montage (E) et régler le garde-boue autant que nécessaire. Bien serrer le boulon.

Connexion du feu avant (divers modèles)

- Certains modèles peuvent avoir une connexion supplémentaire partant du cordon du fil principal (A).
- Si nécessaire, brancher le connecteur du fil du feu avant (B) au fil principal (A), en faisant correspondre les flèches (C) sur chaque connecteur, puis connecter fermement et solidement le fil conducteur.
- Vérifier que le matériel de fixation est fermement serré.



⚠ IMPORTANT ! S'assurer que le feu est vertical et orienté vers l'avant.



REMARQUE : S'assurer que les flèches (C) sur chaque connecteur sont alignées avant d'effectuer la connexion pour éviter d'endommager les connecteurs à broches.

Installation et retrait de la batterie de traction

Pour la retirer :

- Pour retirer la batterie, tourner la clé vers la DROITE pour déverrouiller ❶.
- Tirer la batterie vers l'arrière ❷.
- Soulever la batterie vers le HAUT et la sortir ❸.

Pour l'installer :

- Pour installer la batterie, placer la partie inférieure de la batterie sur le plateau de montage, afin que le connecteur s'insère complètement ❸.
- Tourner la clé ❶ vers la GAUCHE en position verrouillée.
- Faire pivoter la batterie vers le cadre ❷ et la POUSSER VERS L'INTÉRIEUR jusqu'à ENCLenchement dans son emplacement.
- Tirer délicatement vers l'EXTÉRIEUR pour s'assurer que la batterie est bien fixée.
- Conserver la clé dans un endroit sûr.





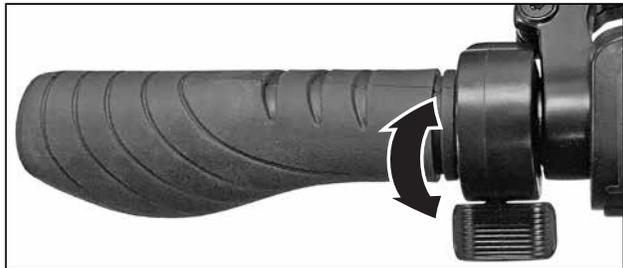
REMARQUE : Avant toute première utilisation, lire et comprendre le **BAFANG Manuel d'utilisation de l'afficheur** livré avec ce produit !



Commande de l'accélérateur par le pouce (divers modèles)



REMARQUE :
L'accélérateur fonctionne uniquement lorsque la vitesse du vélo atteint au moins 6 km/h
4 mph.



Les modèles qui sont équipés d'un accélérateur à pouce :

- Appuyer pour accroître la vitesse.
- Maintenir appuyé pour maintenir la vitesse actuelle.
- Relâcher pour diminuer la vitesse.

AVERTISSEMENT :

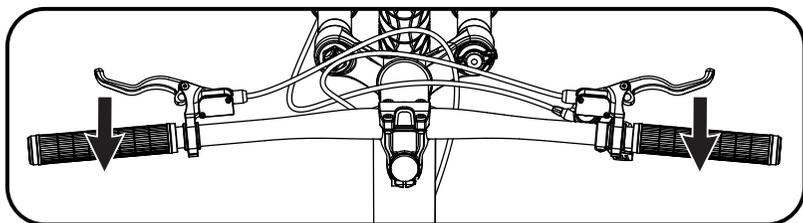
- Toujours maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'utilisateur et d'autres véhicules ou des objets, afin de se donner un espace adéquat pour s'arrêter.
- Regarder devant soi et ajuster sa vitesse à l'avance pour éviter les freinages brusques.
- Les systèmes de freinage et la puissance de freinage varient d'un vélo à l'autre. Être conscient de la puissance de freinage de son vélo et ne pas la dépasser.
- Une chaussée humide, couverte de débris ou irrégulière affectera la façon dont le vélo réagit au freinage. Être très prudent lors du freinage dans des conditions routières moins qu'idéales. Prévoir plus de temps et de distance pour s'arrêter.

FREINS À MAIN :

Utiliser les freins à main de la façon suivante :

REMARQUE : Avant de rouler, s'assurer de savoir quel levier de frein commande quel frein (avant ou arrière). S'il existe deux freins à main, serrer les deux en même temps.

- Le frein avant offre plus de puissance d'arrêt que le frein arrière, il ne faut donc pas l'utiliser avec trop de force ou trop brusquement. Appuyer progressivement sur les deux leviers de frein jusqu'à ralentir à la vitesse souhaitée ou s'arrêter.
- En cas de besoin de s'arrêter rapidement, déplacer son poids vers l'arrière lorsque les freins sont appliqués, afin de maintenir la roue arrière au sol.

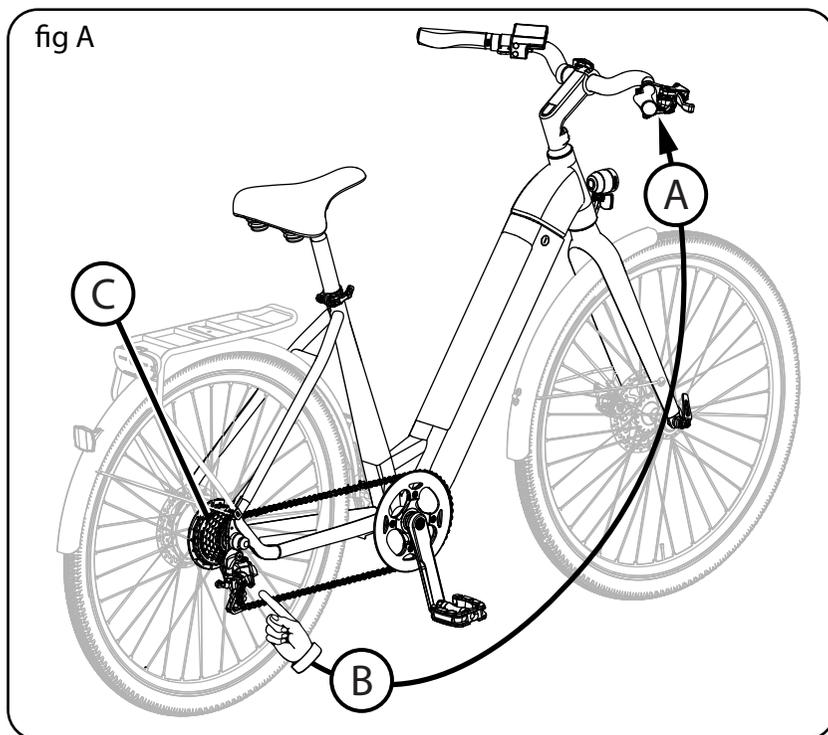


AVERTISSEMENT :

- La force de freinage appliquée à la roue avant de manière soudaine ou trop importante peut soulever la roue arrière du sol ou faire glisser la roue avant sous l'utilisateur. Cela diminuera le contrôle de l'utilisateur et le fera tomber.

Pièces du système de transmission: (fig A)

- Vers la droite le levier (A) actionne le dérailleur arrière (B).
- Pignon arrière (C).



Utiliser:

Utiliser les dérailleurs de la façon suivante :

1. Le cycliste tourne la commande du dérailleur arrière autour du guidon (pour les modèles à bague) ou met la manette (pour les modèles à manette) sur une position déterminée
2. Quand le dérailleur s'enclenche avec un déclic dans sa nouvelle position, le changement de braquet est réalisé.
3. Chaque commande du dérailleur actionne un conducteur de câble qui est relié au dérailleur.
4. Le dérailleur amorce un mouvement destiné à faire passer la chaîne d'un braquet à l'autre.
5. En cas de bruit de chaîne après le déraillement, déplacer la commande du dérailleur légèrement pour que le dérailleur arrière se mette en place.



ATTENTION : Ne pas forcer les manettes du dérailleur. Changer de braquet uniquement en pédalant vers l'avant et sans force importante. Ne pas pédaler en arrière. De pédaler en arrière peut amener la chaîne à sortir des pignons. Pédaler en arrière et actionner le dérailleur sans pédaler en avant peut endommager les pignons et tendre le conducteur du câble.

Il n'existe pas de braquet standard pour conduire la bicyclette. Le meilleur braquet est celui qui est confortable pour le cycliste.

Pour sélectionner une vitesse en circonscription (ce modèle n'a qu'un seul pignon avant

(A) (**fig B**).

1. Tandis que de pédalage, maj la chaîne sur différents pignon arrière.
2. Vous allez sentir une différence dans le rythme et la facilité de pédalage.
3. Passer la chaîne à la vitesse qui vous permet de la pédale à un rythme et effort qui est confortable pour vous.
4. Lorsque ma circonscription en pente ou contre le vent, vous voudrez peut-être de passer la chaîne sur un plus grand pignon arrière **(B)**.

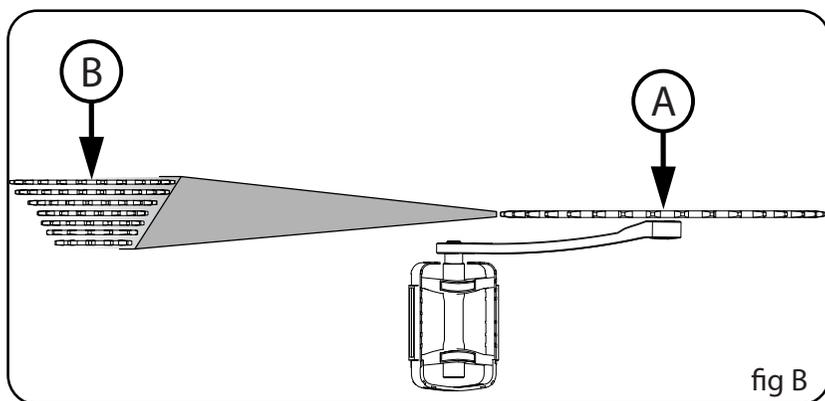
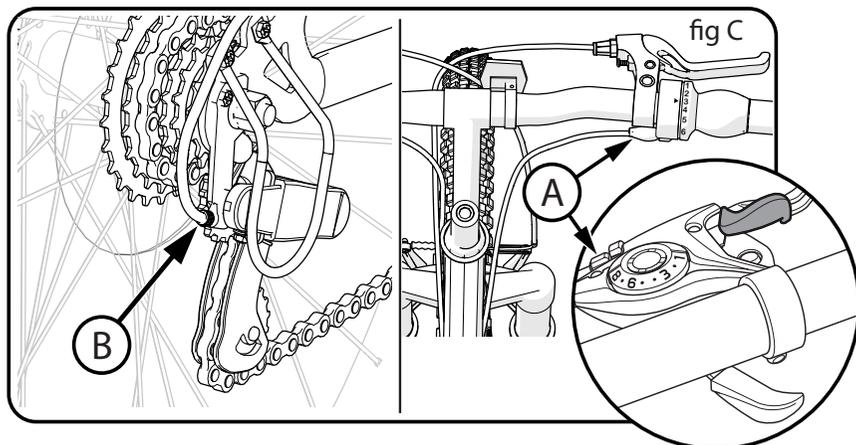


fig B

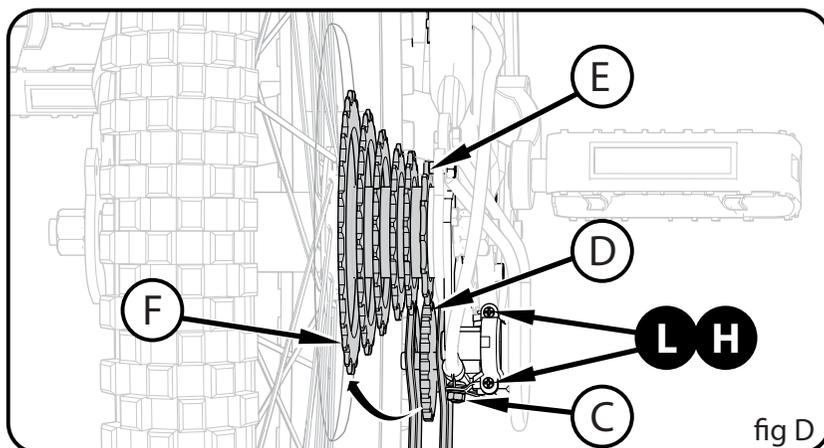
Réglages du dérailleur arrière

Le dérailleur arrière a deux vis de réglage. La vis de réglage « bas », parfois marquée **L**, permet de limiter le mouvement du dérailleur arrière et de la chaîne vers la roue. La vis de réglage « haut », parfois marquée **H**, permet de limiter le mouvement du dérailleur arrière et de la chaîne vers l'extérieur.



Positionner la vis de réglage « haut » de façon correcte comme suit (fig D) :

- Faire sauter la chaîne sur le plus petit braquet arrière **C**. Desserrer l'écrou du serre-câble.
- Tourner la vis de réglage « haut » afin que le guide de chaîne **A** soit aligné avec la bordure extérieure du plus petit braquet arrière **B** (**fig C**).
- Tourner la "haute" (high) vis de réglage **H** de sorte que le Jockey le galet **D** est en ligne avec le bord extérieur du plus petit pignon arrière **E** (**fig D**).
- Supprimer le jeu du conducteur de câble et serrer l'écrou du serre-câble.



Réglages du dérailleur arrière - suite

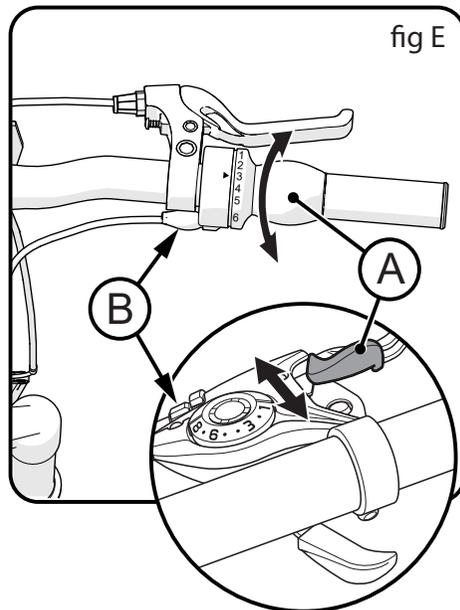
Positionner la vis de réglage « bas » de façon correcte comme suit (fig D) :

- Faire sauter la chaîne sur le braquet arrière le plus grand (F).
- Desserrer l'écrou du serre-câble.
- Tourner la vis de réglage « bas » afin (L) que le guide de chaîne soit exactement sous le braquet arrière le plus grand.
- Serrer l'écrou du serre-câble.

Réglage de l'indicateur du système de dérailleur (fig E) :

- Faire sauter la chaîne sur le braquet arrière le plus petit.
- Sans tourner le pédalier, tourner la commande du dérailleur d'un « cran » (A).
- Tourner le pédalier lentement vers l'avant.
- La chaîne doit sauter du plus petit braquet arrière au braquet immédiatement supérieur.
- Tourner le barillet de réglage (B) de manière à ce que la chaîne se déplace exactement sur le deuxième pignon arrière et qu'il ne frotte pas, sauter, ou le retard.

Remarque : si vous avez des problèmes, prendre le vélo à une boutique de vélo.



AVERTISSEMENT:

- Avant chaque utilisation, vérifier si le véhicule présente des dommages, des pièces manquantes ou totalement usées. Si une partie quelconque du produit ne fonctionne pas correctement, arrêter de l'utiliser.
- Comme tous les composants mécaniques, le vélo est soumis à l'usure et à de fortes contraintes. Différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la faiblesse due aux contraintes. Si la durée de vie d'un composant a été dépassée, il peut soudainement tomber en panne, pouvant causer des blessures au cycliste. Toute forme de fissure, de rayure ou de changement de couleur dans les zones à forte contrainte indique que la durée de vie du composant est atteinte et qu'il doit être remplacé.
- Inspecter fréquemment le produit. Si le produit n'est pas inspecté et les réparations ou réglages nécessaires effectués, cela peut provoquer des blessures pour l'utilisateur et les passants. Vérifier que toutes les pièces sont correctement assemblées et réglées comme indiqué dans ce manuel et dans toutes les « Instructions spéciales ».
- Remplacer immédiatement toutes pièces endommagées, manquantes ou totalement usées par des pièces de rechange originales.
- Éviter de porter des vêtements et des articles amples lors de la conduite ou les travaux d'entretien afin de réduire le risque de coincement qui pourrait entraîner une blessure.
- Garder ce produit propre et nettoyer saletés, poussière et humidité. Cela prolongera la durée d'utilisation du produit.
- Des jantes sales ou graisseuses peuvent rendre les freins inefficaces. Pour éviter toute blessure, nettoyer fréquemment à l'aide d'un chiffon propre ou laver à l'eau savonneuse, rincer et sécher à l'air libre. Ne pas les nettoyer avec des matériaux huileux ou graisseux.
- De hautes températures, une utilisation intensive et des dommages par impact peuvent être invisibles pour l'utilisateur et lui provoquer des blessures. Si des dommages ou une usure excessive des jantes, du cadre, de la fourche, des articulations de la suspension (si c'est le cas) ou de tout autre composant composite (si c'est le cas), sont suspectés, demander à un magasin de vélos de les réparer.
- Vérifier que toutes les fixations sont correctement serrées tel qu'indiqué dans ce manuel et dans toutes les « Instructions spéciales ». Les pièces insuffisamment serrées peuvent être perdues ou ne pas fonctionner correctement. Des pièces trop serrées peuvent être endommagées. S'assurer que toutes les fixations de rechange sont de la taille et du type adéquat.
- Les écrous et autres fixations autobloquants peuvent perdre leur efficacité quand ils sont réutilisés.
- Vérifier le degré de serrage des roues :
- **Toujours retirer la batterie** lors du remplacement d'un composant ou lors de l'entretien.
- Vérifier périodiquement le câblage du vélo électrique ainsi que l'état du moteur et son montage.
- Toujours entreposer le vélo électrique à l'intérieur. Un vélo qui reste à l'extérieur peut se détériorer très rapidement. Une exposition prolongée aux rayons UV, à la pluie et aux éléments extérieurs peut endommager les matériaux du boîtier.
- Entreposer le vélo électrique dans un environnement propre et sec. Ne pas le recouvrir de plastique, car cela retiendra l'humidité et affectera le système électrique du vélo.
- Entreposer la batterie à l'intérieur par temps froid pour optimiser sa performance.

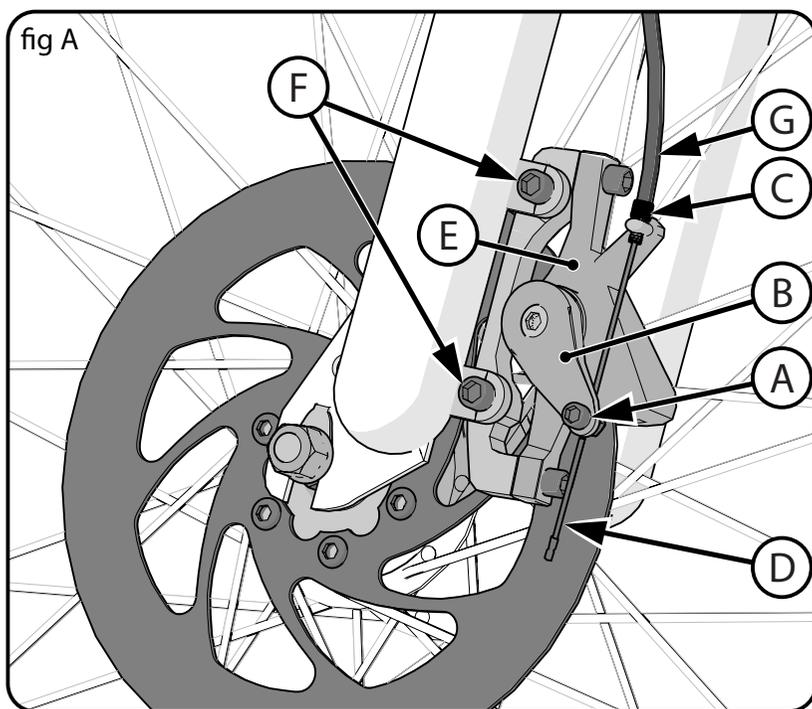
NETTOYAGE: Ne pas immerger l'unité de traction dans de l'eau ni la laver avec un tuyau sous pression. Maintenir tous les composants propres, en particulier les points de contact du bloc-batterie. Nettoyer soigneusement avec un chiffon doux humide, un savon doux et de l'eau.

ENTREPOSAGE: Toujours ranger le bloc-batterie dans un endroit frais et sec. Le tenir loin des sources de chauffage, tels que les fours, les radiateurs et les chauffettes. Sur une période de temps d'entreposage prolongé, le bloc-batterie doit être chargé au moins une fois tous les 6 mois à un minimum de 50 %, ou tous les 3 mois à 40 %. Lors de son entreposage, ne pas charger le bloc-batterie plus que 60 %.

REMARQUE: À défaut d'avoir les outils nécessaires, ou de pouvoir mettre en œuvre les instructions de ce manuel ou toutes les « Instructions spéciales », faire effectuer toutes les réparations ou réglages par un atelier spécialisé dans l'entretien des vélos.

Réglage du circuit de freinage à disque : (divers modèles)

REMARQUE: Pour les freins hydrauliques, voir les instructions du fabricant fournies avec ce produit.



RÉGLAGE DU FREIN (see fig-A):

1. Desserrer le boulon du serre-câble (A).
2. Pousser le bras de frein (B) vers le barillet de réglage (C) (ceci serre le frein).
3. Tout en maintenant le bras du frein, tirer l'extrémité du câble (D) pour bien le tendre (à travers le serre-câble) et serrer le boulon du serre-câble (A).

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas trop serrer le serre-câble. Si le serre-câble est trop serré, cela peut couper le câble et provoquer des blessures pour le cycliste ou les passants.

4. Tirer et relâcher la manette de frein plusieurs fois afin de positionner le câble du frein.
5. Faire tourner la roue. Elle devrait tourner librement. Si le disque n'arrive pas à tourner librement dans le frein à mâchoire, il se peut que le câble soit trop serré. Desserrer le boulon du serre-câble pour permettre au bras de frein de s'éloigner du barillet de réglage – répéter les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que la roue tourne librement.

REMARQUE: Un interstice initial de 0,3 mm (0,01 po) est recommandé.

6. Pour qu'un frein à mâchoire soit correctement ajusté, les patins doivent rentrer en contact avec le disque à une distance approximative de 1/3 de la course de la manette de frein et le disque s'arrête à une distance approximative de 2/3 de la course de la manette de frein.

7. Des réglages mineurs peuvent être effectués en tournant le barillet de réglage sur la manette de frein ou le barillet de réglage (C) sur le frein à mâchoires. Tourner le barillet de réglage vers l'EXTÉRIEUR pour serrer les freins et dans le sens inverse vers l'INTÉRIEUR pour desserrer les freins.

REMARQUE: Veiller à ce que le filetage du barillet de réglage soit complètement engagé. Vérifier le réglage de nouveau.

8. Si l'interstice ne peut être réduit en tournant le barillet de réglage, il se peut que les patins de frein soient usés et doivent être remplacés.

REEMPLACER LES PATINS:

1. Enlever les boulons de montage du frein à mâchoires (F).
2. Enlever l'assemblage du frein à mâchoires (E).
3. Enlever les patins du frein à mâchoires.
4. Installer les nouveaux patins de frein en veillant à ce qu'ils soient de type, de matériau et de taille équivalents.
5. Installer l'assemblage du frein à mâchoires (E) aux supports de la fourche (à l'avant), ou au cadre (à l'arrière) (la vue frontale est illustrée sur le schéma).
6. Bien serrer les boulons de montage du frein à mâchoires (F), barillet de réglage inférieur (C) et le serre-câble (A).
 - Vérifier que la gaine du câble (G) est bien insérée dans le barillet de réglage (C).
7. Tirer le câble à travers le serre-câble et serrer le boulon du serre-câble (A).

REMARQUE: Lors de l'étape du réglage des freins il faudra desserrer le boulon du serre-câble. Alors, pendant l'installation, veiller à le serrer juste assez pour s'assurer que l'embout du câble ne se rétracte pas à travers le serre-câble.

8. Régler le frein (comme indiqué ci-dessus).

ENTRETIEN DU CIRCUIT DE FREINAGE:

- Vérifier le fonctionnement et le réglage du frein avant chaque utilisation.
- Préserver le circuit de freinage libre de saletés, boue, huile et autres substances étrangères qui nuiront à son bon fonctionnement.
- Inspecter fréquemment:
 - Tous les éléments pour constater si des dommages sont apparents.
 - Tous les patins de frein pour déterminer le niveau d'usure.
 - La manette de frein pour assurer un fonctionnement fluide.
 - Le câble pour déterminer si les extrémités sont effilochées, coupées ou si tout autre entortillement se présente qui gênerait son bon fonctionnement. Ajouter de l'huile au câble si celui-ci est sec.
 - Tous les boulons et fixations en veillant à ce que les boulons soient bien serrés et les boulons endommagés remplacés.

REMARQUE: ce sont des instructions générales. Veuillez consulter la documentation du fabricant des composants pour les instructions spécifiques au produit.

AVERTISSEMENT:

- Consultez votre revendeur local pour une lubrification si nécessaire.
- Ne pas trop graisser. Si de la graisse est mise sur les jantes ou les patins de frein, cela aura pour effet de réduire l'efficacité des freins et une distance de freinage plus importante sera nécessaire pour arrêter le vélo. Cela pourrait causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants.
- La chaîne peut projeter des excès d'huile sur les jantes. Essuyer l'excès d'huile de la chaîne.
- Ne pas mettre d'huile sur la surface des pédales où viennent reposer les pieds.
- Avec du savon et de l'eau chaude, enlever l'huile qui pourrait être sur les jantes, les patins de freins, les pédales et les pneus.
- Rincer avec de l'eau propre et sécher complètement avant de conduire.

Inspection des roulements

ENTRETIEN

Vérifier régulièrement les roulements du vélo. Faire lubrifier les roulements une fois par an ou chaque fois que les tests suivants ne sont pas concluants :

ROULEMENTS DU TUBE DE DIRECTION

La fourche doit pivoter librement et en souplesse en permanence. Si la roue avant ne touche pas le sol, il ne doit pas être possible de bouger la fourche vers le haut, vers le bas ou d'un côté à l'autre dans le tube de direction.

ROULEMENTS DU PÉDALIER

Le pédalier doit tourner librement et en souplesse en permanence et les pignons avant ne doivent pas être lâches sur le pédalier. Il ne doit pas être possible de bouger le bout de la pédale du pédalier d'un côté à l'autre.

ROULEMENTS DES ROUES

Lever tour à tour l'avant et l'arrière du vélo et faire tourner lentement la roue avec la main. Les roulements sont correctement réglés si :

- La roue tourne librement et facilement.
- Le poids du cataphote de rayon, quand il est mis vers l'avant ou vers l'arrière du vélo, a pour effet de faire osciller la roue d'avant en arrière à plusieurs reprises.
- La jante ne bouge pas quand une légère poussée latérale est exercée.

Charge de la batterie de traction

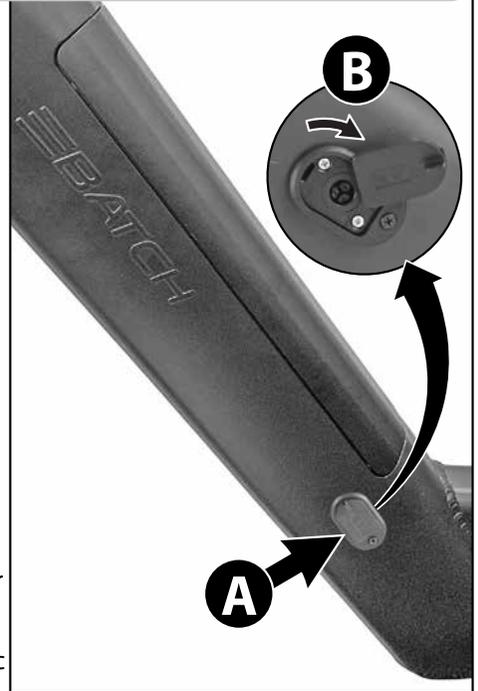


IMPORTANT ! Avant la première utilisation de l'unité, la batterie doit être complètement chargée. Le chargeur de la batterie se mettra hors tension automatiquement quand la batterie est entièrement chargée, toutefois **ne jamais la charger plus de 12 heures.**

REMARQUE: La batterie au lithium-ion du vélo électrique peut être chargée soit quand elle est installée sur le vélo soit quand elle a été retirée.

⚠ AVERTISSEMENTS :

- Toutes les grandes batteries au lithium-ion présentent un risque potentiel d'incendie et doivent être chargées dans un emplacement sécuritaire, de préférence à l'extérieur ou au milieu du sol d'un garage.
- Ne jamais charger une batterie au lithium-ion sans surveillance à l'intérieur du domicile ou d'un bâtiment.
- Seul un adulte ayant lu et compris les mises en garde sur la sécurité doit manipuler, charger et recharger la batterie.
- Se référer aux avertissements relatifs à la batterie dans ce manuel.
- Vérifier la batterie de traction et le chargeur (cordon d'alimentation, connecteur) pour des signes d'usure et de parties abîmées avant de procéder à la charge. Ne pas charger la batterie si un quelconque dommage est présent. Ne remplacer qu'avec une batterie rechargeable du même type et du même voltage, fournie par le fabricant.
- N'utiliser que la batterie rechargeable (ou un substitut équivalent) et le chargeur fournis avec votre véhicule.
- Charger uniquement quand la batterie s'est refroidie à la température de la pièce après une utilisation.
- **Pour tout information détaillée, voir le manuel de fonctionnement de BAFANG incluses avec ce produit.**



ÉTAPES :

1. Mettre l'unité HORS TENSION.
2. Ouvrir le port de charge **A**.
3. Brancher la prise du chargeur dans le port de charge de la batterie **B**.
4. Brancher le chargeur dans la prise murale.
5. Une fois la batterie complètement chargée, débrancher le chargeur de la prise secteur et la déconnecter du port du chargeur, puis fermer le couvercle du port de charge.

REMARQUES :

- Le chargeur peut être chaud pendant la charge. Si le chargeur devient excessivement chaud, le débrancher et le remplacer.
- Ce produit comprend un mécanisme de protection lors de la charge : Lors de la charge, toutes les fonctions sont désactivées.

Entreposage de la batterie lithium-ion et mise au rebut

Ne pas conserver les batteries non utilisées pendant des périodes prolongées, soit dans le produit ou entreposées. Quand une batterie a été inutilisée pendant 6 mois, vérifier l'état de la charge et la charger ou la mettre au rebut.

ENTREPOSAGE :

- Charger ou décharger la batterie à un niveau d'environ 50 % de sa capacité avant de l'entreposer.
- Charger ou décharger la batterie à un niveau d'environ 50 % de sa capacité au moins tous les six mois.
- Retirer la batterie et l'entreposer séparément du produit.
- Entreposer la batterie à une température comprise entre 41°F - 68°F (5°C - 20°C).
- Ne pas entreposer la batterie dans un endroit soumis à des températures extrêmement chaudes ou froides.
- Nettoyer la batterie avec un chiffon sec avant de l'entreposer. Laver le chiffon séparément des habits ou autres chiffons.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE :

Observer et noter le temps d'autonomie qu'une nouvelle batterie entièrement chargée fournit pour alimenter le produit. Utiliser ce nouveau temps d'autonomie de la batterie comme base pour comparer les durées d'autonomie des batteries plus anciennes. La durée d'autonomie de la batterie variera en fonction de la configuration du produit et des applications qui sont exécutées.

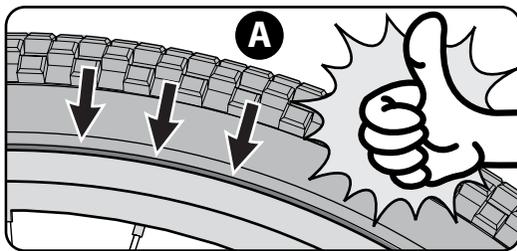
- Vérifier régulièrement l'état de charge de la batterie.
- Surveiller attentivement les batteries qui approchent de la fin de leur durée de vie estimée.
- Il faudra envisager de remplacer la batterie par une nouvelle si l'une des conditions suivantes se présente :
 - Le temps d'autonomie de la batterie tombe en dessous d'environ 80 % du temps d'autonomie original.
 - Le temps de charge de la batterie augmente considérablement.
- Cesser l'utilisation et faire vérifier ou remplacer la batterie dans les conditions suivantes :
 - Il y a un changement dans la forme ou la couleur de la batterie.
 - Il y a une odeur ou un bruit étrange associé à la batterie.
 - La batterie surchauffe ou fuit.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE :

- Les batteries lithium-ion doivent être recyclées ou mises au rebut d'une manière écologiquement responsable.
- Les batteries lithium-ion font l'objet d'une réglementation pour la mise au rebut et le recyclage qui varie selon le pays ou la région. Toujours vérifier et appliquer les réglementations en vigueur avant de mettre la batterie au rebut.
- Ne pas jeter la batterie dans le feu. La batterie peut exploser ou dégager de l'acide.
- Ne pas jeter la batterie dans les ordures ménagères. L'incinération, l'enfouissement ou le mélange de batteries lithium-ion scellées ou batteries au plomb-acide avec des ordures ménagères sont interdits par la loi.
- Retourner une batterie épuisée chez un recycleur de batteries lithium-ion ou au plomb-acide approuvé par l'état ou la province (vérifier la réglementation locale sur la mise au rebut des batteries).

ENTRETIEN:

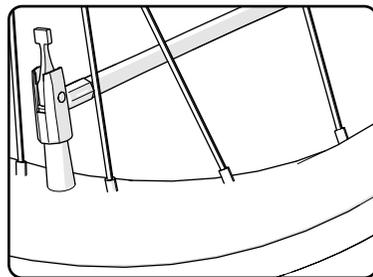
- Vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus, car tous les pneus se dégonflent légèrement après un certain temps.
- En cas de rangement de longue durée, éviter de laisser le poids reposer sur les pneus.
- Remplacer des pneus usés.



⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas conduire ou s'asseoir sur le vélo si l'un des pneus est sous-gonflé. Cela peut endommager le pneu et la chambre à air.

GONFLAGE DES PNEUS :

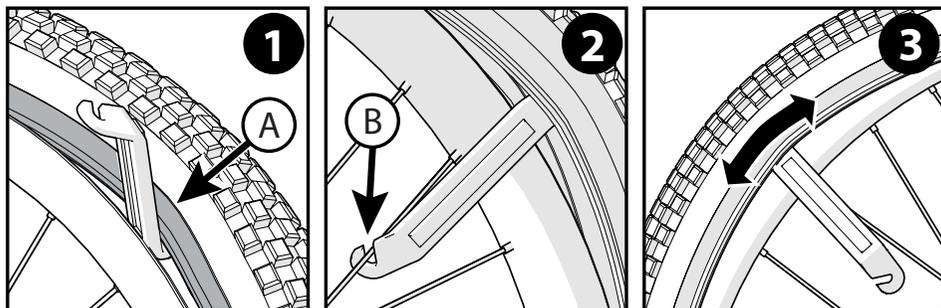
- Utiliser une pompe à main ou à pied pour gonfler les pneus.
- Les gonfleurs à manomètre des stations-service peuvent aussi être utilisés.
- La pression correcte de gonflage est inscrite sur le flanc du pneu.



REMARQUE : Gonflez le pneu à 50 % de la plage PSI recommandée. S'assurer que le bord du pneu (le talon) est à la même distance de la jante sur tout le pourtour et de chaque côté du pneu **A**. Si le pneu semble ne pas être correctement en place, dégonfler la chambre à air jusqu'à ce qu'il soit possible de repousser le talon du pneu dans la jante là où cela est nécessaire. Regonfler lentement en vérifiant fréquemment le positionnement du pneu et sa pression, jusqu'à l'obtention de la pression de gonflage indiquée sur le flanc du pneu.

Installation de pneu et de chambre à air

ÉTAPE 1 – RETIRER LE PNEU ET LA CHAMBRE À AIR EXISTANTS

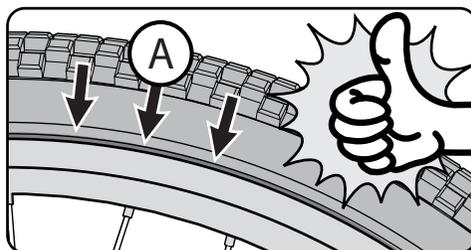
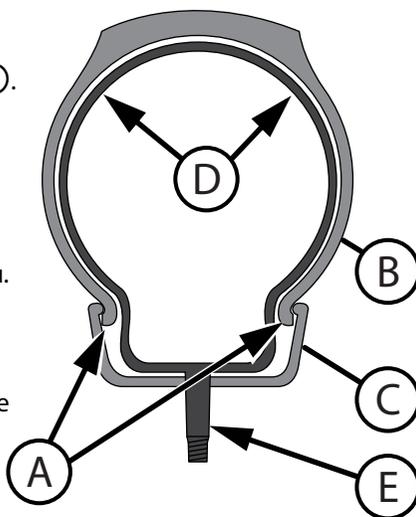


ÉTAPES (Commencer à l'opposé de la valve de gonflage) :

1. Serrer le pneu dégonflé vers l'intérieur et insérer le levier démonte-pneu sous le bourrelet du pneu (A).
2. Accrocher l'extrémité du démonte-pneu sur un rayon (B).
3. Insérer le deuxième levier démonte-pneu
4. Retirer la chambre à air intérieure et le pneu.
5. Inspecter pour détecter toute cause de pneu crevé et retirer tout objet étranger à l'intérieur du pneu si besoin est.

ÉTAPE 2 – INSTALLATION DU NOUVEAU PNEU ET DE LA NOUVELLE CHAMBRE À AIR

1. Avec les mains, commencer avec un bourrelet (A) du pneu (B) et l'installer tout autour de la jante (C).
2. Insérer une chambre à air légèrement gonflée (D) dans le pneu en s'assurant que la tige de la valve (E) est droite et alignée avec l'orifice de la jante.
3. Insérer le deuxième bourrelet du pneu dans la jante tout autour. Cela demandera plus d'effort que pour l'insertion du premier bourrelet du pneu. Utiliser le levier démonte-pneu si besoin est.
4. **S'assurer que la chambre à air ne se trouve pas pincée entre la jante et le pneu.**
5. Gonfler le pneu juste ce qu'il faut pour qu'il prenne forme.
6. Vérifier de nouveau que les deux bourrelets du pneu sont installés correctement et que la tige de la valve est orientée vers l'extérieur.
7. Gonfler complètement le pneu à la pression recommandée indiquée sur le côté du pneu – **ne pas trop gonfler.**
8. Installer le capuchon de la valve.





REMARQUE : Se référer au manuel BAFANG pour la conduite, l'utilisation de l'écran et l'entretien.

Pour toute information sur les problèmes et solutions, voir le manuel de fonctionnement de BAFANG incluses avec ce produit.

Garantie limitée du modèle BATCH

Nous avons tout ce qu'il vous faut pour vous protéger

Les vélos Batch sont livrés avec le meilleur programme de garantie de l'industrie : le Programme d'entretien des vélos Batch. Dès que votre vélo Batch est enregistré, Batch™ Bicycles offre à l'acheteur d'origine une garantie contre les défauts de matériaux et de fabrication, tel qu'indiqué ci-après :

Généralités :

Les caractéristiques techniques des pièces ou des modèles peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Cette garantie limitée exclut toute autre garantie pour le produit. TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES AUX PRÉSENTES SONT FORMELLEMENT REJETÉES Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI. TOUTES RESPONSABILITÉS POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS SONT FORMELLEMENT REJETÉES, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI.

L'utilisation de ce produit est limitée à celle décrite dans ce manuel.

Afin de bénéficier du service couvert par cette garantie limitée, il FAUT compléter l'enregistrement de la garantie en ligne dans les 30 jours de la date d'achat d'origine du produit.

Cette garantie limitée s'applique au premier acheteur et n'est transférable en aucune façon.

Ce qui est couvert par cette garantie limitée

Cette garantie limitée couvre tous les défauts de fabrication ainsi que toutes les pièces du produit, sauf celles qui sont indiquées ci-dessous comme n'étant pas couvertes par la garantie.

Comment maintenir la garantie limitée en vigueur?

Cette garantie limitée ne s'applique que si :

le produit est complètement et correctement assemblé;

le produit est utilisé dans des conditions normales et pour l'usage prévu (se reporter à la rubrique ci-après pour prendre connaissance des utilisations exclues); l'entretien et les réglages requis ont été effectués; ce produit a été conçu uniquement comme moyen de locomotion à usage général ou pour une utilisation récréative.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

Ce produit a été conçu uniquement pour une utilisation récréative. Cette garantie limitée ne couvre

pas l'usure normale, les produits pour la maintenance normale ou tout dommage, défectuosité ou perte consécutifs à un assemblage, un entretien, un réglage, un entreposage ou une utilisation inappropriés ou incorrects du produit. Cette garantie limitée ne s'étend pas à la future performance du produit.

Cette garantie est annulée si le produit est :

- utilisé dans le cadre d'une quelconque compétition sportive;
- utilisé pour faire de la voltige, du saut, des acrobaties ou toute activité du même genre;
- modifié d'une quelconque façon;
- modifié avec l'ajout d'un moteur;
- monté par plus d'une personne à la fois;
- loué, vendu ou donné;
- utilisé d'une façon contraire aux instructions et mises en garde contenues dans ce manuel du propriétaire.

Que fera le fabricant?

La seule et unique obligation du fabricant en vertu de cette garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tout défaut de fabrication ou de matériau couvert par la présente.

Comment obtenir le service de la garantie limitée une fois que le produit a été enregistré tel qu'indiqué ci-dessus?

Contactez le détaillant autorisé du vélo Batch.

Quels sont les droits du premier acheteur?

Cette garantie limitée donne au premier acheteur des droits légaux spécifiques. Il peut aussi bénéficier d'autres droits variant d'un État à un autre (ou d'une province à une autre).

Quelle est la durée de cette garantie limitée?

- Fourche en acier ou aluminium rigide : garantie à vie quand elle appartient à l'acheteur original.
- Cadre en aluminium : durée à vie quand il appartient à l'acheteur original.
- Toute autre pièce ou composant original sera couvert par la garantie originale du fabricant. Tout produit qui ne sera pas spécifiquement inclus ci-dessus sera omis.
- Toutes les pièces et accessoires des vélos : 1 an
- Toutes les garanties seront en vigueur à partir de la date de livraison.

Lorsqu'utilisée dans cette garantie limitée, « à vie », signifie tant que le premier acheteur est en possession du produit.

**VISITER LE DÉTAILLANT AUTORISÉ DU MODÈLE BATCH POUR
TOUTE QUESTION SUR LE SERVICE.**



Batch Bicycles
8889 Gander Creek Dr.
Dayton, OH 45342

833.789.8899
batchbicycles.com